

<<莎士比亚的三个悲剧>>

图书基本信息

<<莎士比亚的三个悲剧>>

内容概要

为了促进我国中学生的英语学习，培养他们的文化素养和文学修养，上海外语教育出版社经过长时间的酝酿和市场调研，决定将英国麦克米伦出版公司的一套文学名著简写本引荐给我国的中学生。

外教社从麦克米伦出版公司的这套文学名著简写本中精心挑选了40本，汇成一套“轻松读经典丛书”，难易程度跨越“英语课程标准”的3级-8级。

这套丛书选编了英、美、法等国文学大师的经典之作，包括莎士比亚、狄更斯、马克·吐温、哈代、大仲马等著名作家的作品。

为了让中学生在阅读过程中更好地把握原书的精髓和作家的创作历程，外教社还特地对读物中的语言难点做了注释；并加入了一篇关于作家、作品的背景介绍。

我们衷心希望“轻松读经典丛书”能够有助于提高我国中学生的文学欣赏水平，陶冶他们的道德情操，增强他们的英语阅读能力，成为开启中学生英语文学名著阅读之门的金钥匙。

对于将英语作为外语学习的学生而言，理解伊丽莎白时代的词汇和措辞可能会有些困难。语言上的困难又使学生更不容易明白莎士比亚戏剧较为复杂的剧情。

但即使如此，还是应该尽可能地让他们读到原著那美妙而富有诗意的词句。

我们希望这本书能够在某种程序上满足这两种需求。

我们摘选了原文的一些段落，学生可以大声朗读这些段落，或者在课堂上表演这些选段，这样学生能够熟悉一些著名的场景。

另一方面，对故事的简单描述能帮助学生了解整个剧情的发展，并为他们今后阅读原著做好准备。

这本书中收录了莎士比亚著名的三部悲剧《罗密欧与朱丽叶》、《哈姆雷特》和《奥赛罗》。

《罗密欧与朱丽叶》：——故事发生在16世纪初英国的维洛那城。

有两个很有名望的巨族——蒙太古家族和凯普莱特家族。

他们在过去的宿怨中又激起了新的纷争，两家人碰在一起就拔剑格斗，受伤流血甚至死亡，这更加深了彼此的仇恨。

蒙太古大人的儿子罗密欧这两天不知怎么总是闷闷不乐、神情呆滞，很少有人知道是什么事情使他这样苦恼而憔悴。

原来他爱上了一个非常貌美却又看不起他的姑娘，她叫罗瑟琳。

单恋使罗密欧沉浸在痛苦之中。

他的朋友班伏里奥和茂丘西奥看到他这样痴情，就想法使他开心。

这天凯普莱特家要举行一次盛大的晚宴，全维洛那城有名的漂亮姑娘和贵宾，只要不是蒙太古家里的人，都会来参加的。

罗瑟琳当然也会出席，班伏里奥就怂恿罗密欧戴假面去参加宴会，因为要让人看见他们是蒙太古家的，会是很危险的。

这样好让罗密欧看到他所痴情的罗瑟琳。

他说他看到她以后，再跟别的美人比一比，就知道他心目中的小天鹅，也只是一只乌鸦罢了。

罗密欧当然不信他的话，但为了罗瑟琳，还是同意去了。

等罗密欧他们赶到凯普莱特家中的时候，晚饭已吃过，桌椅都挪开准备跳舞了。

凯普莱特大人对他们的来到表示诚恳的欢迎，说他年轻的时候也曾戴过假面跳舞，还低声地在美丽的姑娘耳旁说着使她们开心的话呢。

舞乐响起来了，全都跳起舞来，整个厅堂充满了欢快的气氛。

在一瞬间，罗密欧的眼光被一位正在跳舞的姑娘惊人的美貌攫住了，灯光好象也因为她的存在而变得更加明亮了。

啊！

她就像黑人耳边璀璨的宝石，在夜晚特别绚丽灿烂！

他高声地赞叹，说她的美貌和才华是在场所有的姑娘不能与之媲美的，就像一只雪白的鸽子和乌鸦结群在一起。

这时，凯普莱特的侄子提伯尔特听到罗密欧对那姑娘的赞美，从声音认出来他就是蒙太古之子罗密欧

<<莎士比亚的三个悲剧>>

。提伯特脾气很暴躁，容易动怒，岂能容忍蒙太古家里人这样混进来？

他狂暴地怒嚎，恨不得立该把罗密欧杀死。

凯普莱特看到罗密欧的举动正派规矩，颇有风度，品行在维洛那城也是人人称颂的。

他也不愿意在自家里当着许多宾客的面和罗密欧他们闹事，免得让人说他毫无涵养，于是数落了提伯特一顿，不允许当场去伤害罗密欧。

提伯特很不服气，发誓要寻机报复。

等跳完了舞，罗密欧走到那姑娘面前，勇敢且温柔地握住她的手，说：“如果我这手上的尘污，亵渎你的神圣的庙宇，我愿用一吻来赎罪。

” “别把你圣洁的手侮辱”，姑娘说，“神明的手只许摸，不许吻。

” “那生着嘴唇做什么用？

” “用来向神明祷告。

” “那么我祷告你的允许”，罗密欧说，“让手的工作交给嘴唇。

” “神明已允准你的祷告。

” 姑娘微笑着说。

“神明，请容我把殊恩受领。

” 罗密欧说着轻吻姑娘，“这一吻，亲爱的，是你给我的又一生命！

” 这时姑娘的母亲叫她去了。

他一打听才知道，他爱上的就是仇人凯普莱特的女儿朱丽叶！

他感到迷惘而苦恼，却不能使自己放弃这份爱清。

朱丽叶此时也知道他就是罗密欧，心中不免产生焦虑的情绪。

但不该相识，又何必相逢呢？

是命中注定我要爱家里恨的人吗？

二 舞会散了，人们都离开了。

罗密欧的心还和朱丽叶在一起，他和同伴走出凯普莱特家不久，就丢下他们，翻身跳进了朱丽叶家的花园内，此刻，他并不知道朱丽叶就住在楼上。

在黑蒙蒙的花园内，他独自想着刚才似梦一样的情景，梦见美丽的女神……正想着，朱丽叶从上方的窗户中出现，罗密欧觉得是她的出现使天空光芒万丈，又像是天上的明珠降临人间，在夜色中放射出美丽的光彩，她的眼睛则是两颗明亮的星星。

她用手托住了脸，像是沉思。

罗密欧真希望自己是她手上的一只手套，亲吻她那馨香的脸蛋。

朱丽叶根本不知道下面有人在看着她，她在深情地回味刚才使她心醉的一幕，接着深深地叹了口气。

罗密欧听到她的声音，惊喜不已，轻轻地说：“啊！

再说下去吧。

光明的天使，我在仰视着你，就像一个尘世的凡人，神奇地仰望着从头顶飞舞过的生翅膀的天使。

” 朱丽叶以为罗密欧不在下面，她想着罗密欧对她的柔情蜜意，深情地唤道：“罗密欧啊，罗密欧！

为什么你偏偏是罗密欧呢？

否认你的父亲，抛弃你的姓名吧；也许你不愿意，但只要宣誓做我的爱人，我也就不姓凯普莱特了。

” 罗密欧正犹豫要跟她说话，又听她说：“只有你的名字才是我的仇敌，姓不姓蒙太古又有什么关系呢？

姓名本来是没有意义的。

罗密欧，抛弃你的姓名吧！

我愿把我整个的心灵赔偿你身外的空名。

” 罗密欧被她温柔而缠绵的情话激动了，于是大胆地接着说：“那么就听你的话，你只要管我叫爱，我就重新受洗，重新命名，永远不再叫罗密欧。

” “你是什么人？

<<莎士比亚的三个悲剧>>

在黑夜里偷听人家说话？

”朱丽叶说，“你的声音我听出来了，你是罗密欧，是蒙太古家里的人。

要是让我家里人看见你在这儿，会不让活命的。

” “唉！

你的眼睛比他们20柄刀剑还厉害，只要你温柔的眼光看着我，他们就不会对我伤害。

但只要爱我，就让他们看见吧。

与其为得不到你的爱情而在世上捱命，还不如死在仇人的刀剑下痛快。

”罗密欧说。

“是谁叫你到这儿来的？

”朱丽叶问道，“又是怎么找到这里来的？

”罗密欧真诚地回答：“是爱情怂恿我来的，是爱情指引我到这儿来，既使你身在天外或遥远的海滨，我也会冒着风险来找你这颗珍宝。

”朱丽叶因为罗密欧已听到她对他表达的爱，脸上泛起了红晕。

在夜色的掩护下，他没能看见。

如要遵守礼法，收回说过的话，已经不行了，为了爱也顾不得那么多了。

她对他说，如果是真心爱她，要他不要因为她轻易地答应他，就认为是轻浮、不端庄。

她说是黑夜泄露了她心底的秘密，不要把她允诺看作是无耻的轻狂，总有一天他会知道她对他的忠心远远胜过那些善于矜持的人。

罗密欧正准备对皎洁的月亮发誓，说他心中的朱丽叶绝没有一丝轻浮之感。

朱丽叶急忙阻止，让他别起誓了，说对月亮发誓，也许他的爱情就像它一样反复无常。

她虽然喜欢他，却不喜欢今晚的约会，它太仓促，太轻率、太出人意外了。

可罗密欧却要和她把爱情的盟誓交换，朱丽叶说在他没有要求以前，已经把她的爱给了他了，为了表达她对他忠心的爱情，她愿意重新给他，因为她的爱情像海一样深沉，给他的越多，自己就越富有。

“亲爱的蒙太古啊！

”朱丽叶深情地叫道，“愿你不要负心。

如果你是真心地爱我，发誓要娶我，亲爱的罗密欧！

我明天就会叫一个人来看你，你让他带封信来，告诉我你愿在什么地方，什么时候举行婚礼。

我会把我整个命运交给你，把你当作我的主人，随你到天涯海角！

”妈妈叫唤了好几遍，朱丽叶进出反复好几遍，担心罗密欧要离开。

天快亮了。

朱丽叶叫罗密欧快去，可心里却不舍得他离开。

因为爱情是自私的，就像淘气的小女孩，让她心爱的鸟儿暂时跳出她的掌心，又用一根丝线把它拉回来，爱的私心使她不愿给它自由。

他们分手时天已亮了，依依不舍地互祝睡得香甜，幸福的心灵能平静安息下来。

罗密欧一心想着朱丽叶，根本不能平静下来回家睡觉，直接赶到劳伦斯神父的寺院，要把这事告诉神父。

这时神父已起床在祷告了。

他向神父道了早安。

神父猜测罗密欧这么早来一定有事，昨晚一夜没合眼，肯定是和罗瑟琳在一起。

他猜罗密欧是为了爱情而整夜不合眼。

这让他猜对了，可是爱的谁却猜错了。

神父合起了双手，说道：“上帝饶恕我们的罪恶，你是跟罗瑟琳在一起吗？

”他因罗密欧对罗瑟琳的痴情常常责备他。

“不。

我已忘了那个名字，和那个名字所带来的烦恼。

”罗密欧回答说。

然后就把昨晚参加仇人的宴会，并爱上仇人的女儿朱丽叶，朱丽叶也爱他等情况告诉了神父，并请求

<<莎士比亚的三个悲剧>>

神父当天就为他们主持成婚。

神父对罗密欧忽然起的变化和他这样迫不及待的心情感到惊奇，说年轻人的爱情不是发自真心而都是见异思迁的。

但神父一向是很喜欢年轻的罗密欧的，看到他从悲哀中挣脱出来，自己心里也宽慰多了。

他答应要助他们一臂之力。

他想也许因为他们的结合会消解两家的冤仇，握手言和，这更是天大的幸事了。

罗密欧高兴地走出了寺院。

罗密欧刚走出寺院不远，就碰上来找他的朱丽叶的奶妈。

他叫她让朱丽叶下午想法到劳伦斯神父的寺院去，就在那里举行婚礼。

并交给奶妈一副绳梯，在黑夜里用它和妻子相会。

朱丽叶下午很早地赶到了寺院，在密室里举行了婚礼。

圣洁的神父则在为他们的幸福而祈祷，希望他们的结合能浇灭两家抗衡的火种。

在婚礼结束后，朱丽叶就幸福且匆忙地回到家里，等待夜幕的降临。

因为罗密欧告诉她晚上要在她的卧室里幽会。

想着，想着，脸上泛起了红晕，但恨不能天空立就就變得漆黑，好跟心爱的丈夫相会。

她在焦急地等待这一刻的到来，就好像要等上几十年那么久。

三 维洛那广场上，罗密欧的朋友班伏里奥和茂丘西奥在蹀躞，碰到以提伯尔特为首的几个人。

提伯尔特最喜惹是生非，他无理地说茂丘西奥不该和罗密欧来往，双方互不相让。

这时从寺院回来的罗密欧路过这里，提伯尔特又把矛头对着他，粗暴地骂他是恶贼。

罗密欧性情素来温和，不想和他发生冲突，心平气和地说服提伯尔特不要无端挑衅。

因为他爱的是朱丽叶，所以不必跟他计较，不然也是无法容忍的。

而提伯尔特非要他拔剑决斗，罗密欧还很和蔼地要求提伯尔特讲和。

而提伯尔特对蒙太古家里的所有人都恨之入骨，根本不听劝告。

茂丘西奥把罗密欧的态度看作是屈膝忍让，毅然地拔剑和提伯尔特决斗。

提伯尔特起初不愿和他交锋，但经不起他轻蔑言语激怒，拔剑格斗了起来。

罗密欧赶忙和班伏里奥阻止他们，插在两人中间。

提伯尔特狠毒地从罗密欧的胳膊下刺了茂丘西奥致命的一剑，茂丘西奥受重伤倒在地上。

提伯尔特等人溜走了。

茂丘西奥觉得不行了，想到要死在他们两家人的手里，气愤道：“这两个倒霉的人家！”

还来不及叫医生，他就离开了人世。

罗密欧想到这个亲王的亲戚，自己的好友，竟为了自己死于他人之手，大声叫喊道：“亲爱的朱丽叶啊！”

你的美丽使我变成懦弱，磨钝了我的勇气的锋刃！”

这时候，提伯尔特又来了。

罗密欧不顾一切地拔剑和提伯尔特斗了起来。

两个回合，提伯尔特就倒下死了。

此时市民都涌向这里，班伏里奥让罗密欧快走。

罗密欧知道事情闹大了，就急忙走了。

亲王，蒙太古夫妇和凯普莱特夫妇等人都赶来了。

凯普莱特夫人看到侄儿死在地上而大声哭了起来，要求亲王下令把凶手处以死刑。

亲王质问班伏里奥是谁开始这场血斗的，班伏里奥把事情原委仔细地告诉了亲王。

凯普莱特夫人却说班伏里奥是蒙太古的侄子，又是罗密欧的朋友，肯定在为罗密欧说谎，必须让罗密欧抵命。

蒙太古则认为罗密欧杀死提伯尔特是依法执行他的死刑。

亲王想到他们两家的仇恨已牵涉到自己的身上，使自己的亲人也遭到流血死亡。

他们应该受到严厉地惩罚，对杀人的凶手不能慈悲，不然是鼓励杀人了。

他宣布立刻把罗密欧放逐出境。

<<莎士比亚的三个悲剧>>

朱丽叶正在等待奶妈的消息，等待黑夜把罗密欧领到这里来。

奶妈来了，说有人被杀了。

朱丽叶立刻伤心地哭了起来，她以为罗密欧被杀了，后来又听说提伯尔特也死了，她哭得更伤心了。

好半天才知道最亲爱的表哥是被自己最亲爱的丈夫杀死的，而丈夫又被亲王下令放逐了。

罗密欧是多么地痛恨啊，斥责他是“花一样的面庞藏着蛇一样的心”、“美丽的暴君”等。

她对罗密欧是既爱又恨，在两种感情中痛苦地挣扎，终于是爱情占了上风，她很后悔刚才这样辱骂自己的丈夫，又骂自己是个畜生。

接着她想，如果罗密欧不杀死她的表哥，表哥就会把丈夫杀死，认为这是个值得庆幸的喜讯，刚才为提伯尔特的泪水忽然变成喜悦的眼泪。

但想到丈夫被放逐时，这更是一个对她最大的打击。

表哥死了已够痛心的，更痛心的是她丈夫也被放逐了。

她失望了，想到了死，要睡在她的新床上，把童贞奉献给死亡。

当听奶妈说她知道罗密欧在什么地方时，她心中又生了一线希望，急切给奶妈一个戒指，叫她快去找罗密欧，把它交给他，叫他来作最后的诀别。

罗密欧杀死提伯尔特，跑到劳伦斯神父的寺院躲了起来。

他以为亲王一定会判他死刑的。

当听神父说他被放逐，他才知道这是个比死刑更可怕的判决。

死并不可怕，可怕的是永远见不到朱丽叶了。

神父劝慰他，放逐总归比死罪好，让他胸怀开阔些。

可他就是不听，伤心地哭了起来。

当奶妈来找他时，他急切地询问妻子的情况。

听说妻子哭着不停地叫他的名字，他认为自己的名字使她这样痛苦，拔出剑来要自杀。

劳伦斯神父赶忙把剑夺下来，严厉训斥了他一顿。

然后又劝慰他，说亲王判他放逐，已是从轻处罚了；说他这样不知足的人是不得好的。

并告诉罗密欧，让他去见情人，按预定计划到朱丽叶的寝室里去安慰她，第二天清早就要离开这里，先去曼多亚住下来，等把他们的婚姻宣布出来，和解两家亲族，再向亲王请求特赦，那时再招呼他回来。

神父让奶妈先回去，告诉小姐，罗密欧一会儿就去，并让小姐催家里人早早入睡。

奶妈把戒指交给罗密欧走了。

罗密欧忧愁的心里又增添了喜悦之情，和神父依依告别，到妻子那里去了。

在这期间，凯普莱特大人已自作主张地答应了帕里斯伯爵的求婚。

他相信女儿一定会服从他的意志，一定会为找到这样一位富有、年轻又高贵的丈夫感到骄傲。

婚礼就在这个星期四举行。

今天已是星期一了。

罗密欧在夜色的掩护下偷偷地爬进朱丽叶的寝室，两个人欢度了一个温柔甜蜜的夜晚。

他们沉浸在狂热的欢乐之中。

但天就快亮了，云雀已在报晓，像是催他们快地离别。

他们是多么地讨厌它，是它们带给他们痛苦的分离。

他们真希望那是夜莺在歌唱，永远不息地歌唱。

可那的确是云雀。

天越来越亮，这对爱人在焦心的痛苦中就要分离了，心里充满悲哀。

在最后长长地一吻之后，罗密欧从窗子上顺着绳梯走下去。

可以想象，世界上任何痛苦也比不过这对爱人的分离的！

他们盼望有机会再重逢，嘱咐并互相通信，诉说离别后的相思之情。

这时她的母亲来了，朱丽叶说自己不舒服，她母亲还以为她在为外婆的死伤心呢！

劝她不要太伤心，就把帕里斯来求婚，她父亲答应他们在星期四举行婚礼的事告诉了她。

朱丽叶心里一惊，她说自己还小，不愿意嫁人；又说表兄刚死，不宜办喜事等；还说就是嫁人，她宁

<<莎士比亚的三个悲剧>>

愿嫁给她所痛恨的罗密欧，也不嫁给帕里斯。

这话给刚进来的父亲听见了，他便骂朱丽叶是“不孝的言生”、“贱东西”、“该死的小贱妇”等等，他想女儿对这样好的丈夫不感到骄傲，还假装正经说还小，不愿嫁人。

他气得发疯，歇斯底里地对女儿又骂又叫。

朱丽叶怎么也不敢告诉父母，她已经结婚了。

她苦苦哀求父母不要逼她。

他们不理她，说如不答应婚事，就不认她这个女儿，然后全都走了。

朱丽叶心里极度悲伤，孤独、凄凉。

这时她想到了劳伦斯神父。

她知道神父一定会替她想办法的，就让奶妈跟母亲说，因自己得罪了父亲，要到劳伦斯的寺院去忏悔她的罪过。

四 朱丽叶赶到寺院时，见帕里斯也来这里，告诉神父星期四就要和朱丽叶结婚的事。

朱丽叶心里好生气愤，但不好直接表露出来。

等帕里斯离开寺院，朱丽叶便伤心地哭，拿出随身带的一把刀，对神父说：“你要告诉我怎样避免，凭着你的丰富的见识阅历，请你赶快给我一些指教。

如果你的智慧不能帮助我，我就会立刻用这把刀解决一切，除了死之外，没有别的希冀。

” 神父慌忙阻止她，说：“要是你因为不愿嫁给帕里斯，而下这视死如归的决心，我这里有一线希望，那就是要采取跟死差不多的办法来避免这种耻辱。

如果你敢冒险试一试，我就把这个办法告诉你。

” 朱丽叶听到这里，就迫不及待地说：“只要不嫁给帕里斯，任何苦刑折磨我都愿意。

只要可以让我活着对我的爱人做个纯洁无瑕的妻子，好神父，快把办法告诉我。

” 神父让她快快乐乐地回家，向父亲答应嫁给帕里斯，明天是星期三，晚上要一个人独睡。

他拿出一个药瓶，让她在上床以后，把瓶里的汁液一口喝下去，就会昏昏沉沉地睡去，血管冷凝，接着脉搏停止跳动，没有一丝热气和呼吸，脸色灰白，眼睑闭下，就像死了一样，全身僵硬冰冷。

在二十四小时后她才能仿佛从一场酣睡中苏醒。

当早晨催她起身的时候就会发现她已经死了，按照这个国家的规矩，就会替她穿上盛装，用枢车载着她到凯普莱特祖先的坟墓里。

神父同时会写信给罗密欧，让他立刻回来。

等她一醒来，就让罗密欧连夜带她到曼多亚去。

只要她不临时变卦，这个办法可以使她避免眼前这一场耻辱。

朱丽叶急切地从神父手中接过了药瓶，匆匆告别神父，回家去了。

星期三晚上，凯普莱特家中热闹非凡，凯普莱特夫妇兴奋极了。

看到女儿高高兴兴地从寺院回来，并跪下请求他的宽恕，说在劳伦斯寺院里碰到帕里斯，她答应嫁给他，凯普莱特听了非常高兴，对女儿比以前更加宠爱了。

他宣布婚礼在明天早上举行。

在房间里，朱丽叶打发奶妈去陪她母亲，说自己要一人睡，还要念许多祷告，求上天宽恕她的罪恶，默佑她将来的幸福。

然后她把刀放在枕边——如果这药水不生效，就用它来阻止和伯爵结婚。

她穿好第二天穿的衣服，拿起药瓶，心里产生一个可怕的想法：是不是神父因为已经替我和罗密欧证婚，现在我再跟别人结婚，恐怕损害他的名誉，才骗我喝下毒死我？

可又一想，神父一向是众所公认的道高德重的人，不会毒死我的，并为那想法而感到愧疚。

但又怕醒来还没有被救出来，岂不活活闷死吗？

想到那腐烂的尸体发出腥恶的臭味，她不禁胆寒。

但为了罗密欧，为了逃避和伯爵结婚，她一口喝干了这瓶里的药水，然后慢慢地倒在床上，失去了一切知觉。

第二天清早，奶妈匆匆地来到小姐房间，请她起身。

呼唤几声她不应声，奶妈还以为她睡熟了呢。

<<莎士比亚的三个悲剧>>

推一推小姐，吓得她面如土色，赶忙喊救命。

夫人也来了，看了脸色灰白的女儿，才知道女儿已经死了。

凯普莱特进来看见女儿直挺挺地躺在那里，也痛心地呼喊起来。

这时劳伦斯神父和帕里斯带着乐队来迎接新娘子，可等待他的已不是活生生的朱丽叶了。

死神在新婚的前夜就降临到她的身上，没等他们结合就把他们拆散了。

他怀着热烈而急切的心情盼到天明，看到的却是这样凄惨的情景，简直使他痛不欲生。

凯普莱特家里一片混乱，只有神父心里有数。

凯普莱特现在才知道女儿是多么宝贵，但无法挽回了。

一切都转向相反的方向，喜宴改成了丧席；轻快的音乐变成了沉闷的丧钟。

厅堂里哭声和歇斯底里的嘶喊声，更增添了凄凉的气氛。

劳伦斯神父忽然喝住了嘶叫声，说小姐已升天，属于上天所有，这是她的幸福。

然后按照本国习惯，替小姐穿上盛装，抬到教堂里。

下午凯普莱特夫妇和帕里斯等人一同去了教堂。

五 在曼多亚，罗密欧这天觉得有好息到来，昨晚梦见心爱的妻子来了，看到自己死了，她吻着他，把生命吐进他的嘴唇里，于是自己又复活了，并成为君王。

正想着，他的仆人匆匆赶到这里。

他预兆中的好消息果然来了。

他急切询问朱丽叶的情况，可是得到的却是他朝思暮想的妻子死去的噩耗！

这真是轰顶一雷，脸色顿时惨白。

他叫仆人赶快去雇好马匹，连夜赶到维洛那。

这时他想到了一个穷困潦倒的卖药老头，他卖的是毒药。

可是曼多亚法律规定，谁出卖毒药，就会立刻被处死。

竟没想到自己今天会需要这个穷鬼的毒药。

他还记得店铺的位置，很快找到卖药人。

穷老头开始还假装不肯，但拗不过罗密欧和他的钱，就卖了点剧毒药给罗密欧。

罗密欧得了药就匆匆赶路了。

劳伦斯神父派约翰神父给罗密欧送信，在路上遇到麻烦，没能送到曼多亚，只好带回来了。

劳伦斯听了很着急，赶快叫约翰找一把铁锄，必须独自赶到墓地去。

因为在三个小时内朱丽叶就要醒来，到时她会责怪他不曾告诉罗密欧这些事，甚至可能会出事。

神父打算把她救出来，让她先呆在寺院里，再写封信让罗密欧立刻到这里来。

罗密欧和仆人火速赶到凯普莱特祖先坟墓的墓地，给仆人一封信让他交给他父亲，并让仆人立刻离开这里，说再看见他就会把他杀死。

仆人吓得躲得远远的看着他。

罗密欧用带来的铁锄把墓门撬开，准备和妻子一道长眠于土下。

这时，拿着鲜花来这里给朱丽叶凭吊的帕里斯看见了他。

帕里斯以为罗密欧在掘墓一定是想干见不得人的勾当。

他还不知道罗密欧是朱丽叶的第一个丈夫，就要上前抓罗密欧去见亲王。

罗密欧竭力劝他不要这样，不要让他再犯罪。

帕里斯就是不理，非要逮捕他。

罗密欧激怒了，两人开始格斗。

帕里斯倒下死去。

罗密欧一看才知道是帕里斯，有点后悔地把帕里斯放下墓中。

看到朱丽叶躺在那儿，她依然那样美丽，便深情地吻了吻她的嘴唇，然后一口喝下毒药，立刻就死了。

等劳伦斯拿着灯笼、铁锄等进入墓穴时，看到帕里斯和罗密欧都死了，朱丽叶这时也醒了。

劳伦斯叫她赶快走，因为巡丁就要来了。

朱丽叶不肯走。

<<莎士比亚的三个悲剧>>

她看到帕里斯死了，心爱的丈夫也死在身旁，手里拿着一个杯子，才知道他是死于毒药，便去吻他的嘴唇，想从嘴唇上舔一点毒液也死去。

这时巡丁赶来，朱丽叶连忙从罗密欧的刀鞘里抽出匕首，刺进自己的胸膛，扑在罗密欧的身上死去。因为帕里斯的侍童去叫巡丁，市民们都知道了这事，乱叫乱喊，惊动了亲王和凯普莱特大妇，他们都赶到这里。

蒙太古大人也来了，他的妻子因儿子放逐于昨晚去世了。

两家仇视的家长看到自己的儿女如此悲惨的遭遇，都悲痛不已。

劳伦斯和罗密欧的仆人都被抓住了。

亲王开始审问，劳伦斯把一切事情的原委都告诉了亲王，说朱丽叶的奶妈也可以作证。

罗密欧的仆人说他去曼多亚告诉朱丽叶的死讯，主人连夜赶到这里，还让他交给老爷蒙太古一封信。

亲王把信拿过来一看，才相信神父的供词都是真实的，奶妈也为神父作了证。

亲王大声地喊到：“凯普莱特！”

蒙太古！

瞧你们的仇恨受到多大的惩罚，上天借手于爱情，夺去你们心爱的人，我也失去了一双亲戚，大家都受到惩罚了。

” “蒙太古大哥，把你的手给我，这是你给我女儿的一份聘礼，我不能再作更大的要求了。

” “我要用纯金为她铸一座像，只要维洛那一天不改变它的名字，任何塑像都不会比忠贞的朱丽叶那一座更卓越。

”蒙太古激动地说。

两个仇视的家族经过这一场可怕而凄惨的变故后，终于重归于好了。

<<莎士比亚的三个悲剧>>

作者简介

威廉·莎士比亚，英国文艺复兴时期伟大的戏剧家和诗人。

几百年来，他的作品一直滋润着亿万人的心田，给人以极大的艺术享受，成为全人类的一笔共同精神财富。

他的戏剧是世界文学史上的一座丰碑，历代作家都将它视为不可逾越的艺术高峰。

德国诗人歌德曾这样赞美莎士比亚：“我读到他的第一页，就使我一生都属于他。

我读完了第一部，我就像是生下来的盲人，一只奇异的手在瞬间使我的双目看到了光明

德莱顿称他“有一颗通天之心，能够了解一切人物和激情。

”

柯勒律治和华兹华斯等诗人都将莎士比亚视为浪漫派诗人的最高典范，给予无以复加的赞美。

雪莱、济慈等人也是莎士比亚的崇拜者。

伏尔泰、席勒、巴尔扎克、狄更斯、普希金、罗曼·罗兰等都对莎士比亚进行过模仿，作品中都留下了莎士比亚的影子。

几乎所有的大音乐家，贝多芬、李斯特、瓦格纳、勃拉姆斯、门德尔松、舒伯特、柴可夫斯基等，都以莎士比亚的戏剧为题材创造过音乐作品。

<<莎士比亚的三个悲剧>>

书籍目录

Romeo and JulietHamletOthello

<<莎士比亚的三个悲剧>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>